

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

Italic numbers refer to pages of the Introduction; non-italic numbers refer to line numbers in the Commentary.

1. SUBJECTS (INCLUDING LATIN WORDS OF THEMATIC INTEREST)

- ablative
 - absolute, 149, 666
 - archaic, 821–2
 - of attendant circumstance, 295
 - of cause, 568
 - of description, 271
 - of extension, 465
 - instrumental, 646
 - locatival, 135, 141
 - of means, 224, 227–8, 796, 830
 - modal, 208, 222–3
 - of origin, 666
 - of place where, 671
 - of route, 236–37
 - of separation, 80, 151, 702
 - of source, 298
- Acca, 820
 - Acca Larentia/Larentina, 655, 820
- Accius, 384–86, 423, 433, 483, 600, 614–15
 - accusative, 43, 68
 - double, 111
 - Greek form, 9–10, 263, 270, 395
 - internal, 426, 697, 854
 - of respect, 489
 - retained, 35, 121, 480, 487, 507, 596, 649, 877
 - Achilles, [404]
 - Aeneas as, 3–4, 10, 29–41, 438
 - love for Penthesilea, 662, 794–835
 - human sacrifice by, 7, 81–2
 - mourns Patroclus, 3–4, 10, 96–8, 201–2
 - promise to Menoetius, 10, 45–6
 - takes vengeance on Hector, 721–4
 - vows vengeance against Hector, 177–81
 - See also* Aeneas, Patroclus, Turnus
- Acoetes, 30, 31, 85–7, 86
 - adjectives
 - with *-abilis* passive, 425
 - adverbial use of, 627, 716, 781, 859
 - with double meaning, 195, 200
 - in *-eus*, 65, 566, 626, 663, 786–7
 - for genitive, 34, 450, 720
 - high style, 198
- negative participle, 583–4, 594, 639, 651, 711
 - in *-osus*, 274, 390
 - predicate, 845
 - adynaton*, 405
- Aeneas, 5–14
 - as Achilles, 3–4, 7, 438
 - armour made by Vulcan, 438
 - and Arruns, 836–7
 - called to fight Turnus, 4, 5, 220–1, 370–5, 434–44
 - and *fides*, 8–9, 10–11, 12–14, 55
 - handling of Mezentius' corpse, 6–7, 9–10
 - and Hector, 15, 289–90, 291, 291–2
 - isolation of, 13
 - and Jupiter, 910
 - and Latin embassy, 9–10, 100–21
 - and Latinus, 105, 303, 472
 - nearly killed by Diomedes in *Iliad*, 278
 - as Paris, 484
 - performs human sacrifices, 7–8
 - pietas* of, 6–7, 8–9, 2–11, 12–13, 291–2, 910
 - saeuus*, 910
 - strongest of Trojans, 288–90
 - wishes for peace, 9
- Aeschylus, 267
 - Agamemnon*, 268
- Aethiopis (Arctinus), 20–1, 139–81
 - Agamemnon, 266, 267
 - as Asia, 268
 - Ajax, lesser
 - king of Locrians, 265
 - Minerva wreaks revenge on, 259–60
 - alliteration, 16, 26, 38, 44, 52, 130, 131, 147, 151, 192, 200, 207–8, 209, 226, 310, 323, 330, 473, 614–15, 673, 698, 875, 886
 - conveys energy, 714
 - conveys excitement, 745
 - conveys scorn, 704
 - in Drances and Turnus' speech, 348, 381
 - with epic colour, 565

- alliteration (cont.)
 extends over three lines, 877
 of *f* as ugly (contemptuous) sound, 705–6
 onomatopoeic, 454
s expresses hissing sound, 625, 753
 for strong emotion, 277, 348, 361,
 370, 379–80, 385, 386, 470,
 591, 843, 845, 870
 triple, 348
- Amata (Latinus' wife), 477–85
 longs for Turnus' marriage to Lavinia, 223
nomen of, 224
- Amazons
 fight as cavalry, 498
 fight on foot, 718
 Opis connected to, 858
 in simile, 659, 660, 661, 662, 663
 uncovered breasts of, 649, 803
 war garments of, 577, 680–1
 wolf-associations of, 680–1, 792
See also Camilla, Hippolyte, Penthesilea
- anachronism, 247, 329
 anacolouthon, 552–4
 anaphora, 58, 86, 170, 188, 191,
 227–8, 291, 739, 818
 anastrophe, 149, 510, 824
 Andromache, 42–58, 49, 264
 animals
 mourn for Daphnis, 90
 as *quadrupedes*, 714
See also individual varieties
- Antenor,
 as model for Drances, 17, 336–75,
 355–6
- Apollo, 593–4, 781
 associated with Jupiter throughout *Aeneid*, 785
 disguised as Butes, 32
 grants Arruns' prayer to kill Camilla, 794–8
 oracle of, 785
 as *sanctus*, 785
 Soranus, 792, 809–13
 aids Arruns in killing Camilla, 785–6
 as 'wolf-born god', 858–62
- Apollodorus/Ps.-Apollodorus, 92,
 259–60, 483, 649, 659, 660,
 662, 675, 737
- Apollonius Rhodius, 57–8, 58, 72,
 182–212, 188, 188–91, 302–35,
 418, 431, 456–8, 492–7, 494,
- 496, 532–96, 537, 595–6,
 601–2, 659, 666, 670, 673, 674,
 677, 690, 721–4
- Apuleius, 590, 768, 839
- Apulia, 226, 227–30, 243–95, 246,
 247, 271–4, 273, 405
- archaisms, 183, 230, 236, 242, 248,
 293, 377, 382, 389, 463, 468,
 600, 657, 704, 821–2
- figura etymologica* as, 433
 Quintilian on, 236
- Argonauts, 302–35, 666, 670
- Argyripa (Arpi/Arpos), 226, 246, 247,
 250
- aristea*
 of Camilla, 23, 24, 664–724
 of Pallas, 80
 of Patroclus, 664–5
 patterns in Virgil's, 664–724,
 699–724
arma uirumque and variants, 125,
 696, 747
- Arruns
 conceit of, 854
 cowardice of, 790–1, 812, 854
 Diana decrees death of, 759
 Etruscan, 759
 forgotten when killed, 866
 as hunted wolf, 809–13
 killed by Opis, 29
 kills Camilla, 23, 26, 806–8
 as one of Hirpi, 786
 stalks Camilla, 762–5
 stated indifference to glory, 790–2,
 866
 theories on identity of, 759
- Artemis, 532, 566, 581–2, 648–63,
 844
- Ascanius (Iulus), 32, 58, 72–7
- assonance, 86, 291, 370, 810
- asyndeton, 329, 445–6, 461, 739, 801
 adversative, 50–1, 341, 446
- Atalanta, 22, 508, 652, 687, 718,
 774–6
- Athena, 37–8, 68–71, 477–85
- atque, elided vs unelided, 183, 668,
 725
- AUC (*ab urbe condita*) construction,
 268, 279–80, 308
- Augustus (Octavian), 364–5, 577,
 721–4
- Aeneas compared to, 8
- Aurora, 1, 4, 210. *See also* dawn
- Ausonius, 62–3, 583–4, 804, 913

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

295

- black
 describes ill-omened days, 28
 funereal, emotional connotations of (*ater*), 186
bonus, describes Aeneas, 105, 120
- caesura, 31–2, 312–13
 trochaic, and ‘false ending’, 612
 and vowel lengthening in arsis, 111, 323, 469
 weak, third foot, 236, 309, 476
See also under metre
- Callimachus, 89, 111, 532, 543, 581–2, 609
- Camilla
 and Amazons, 23, 498, 571, 577, 579, 580, 648–63, 649, 651, 654, 655, 659, 663, 664–724, 680–1, 718, 803, 862, 868–95
aristeia of, 664–724
 attendant to Diana, 543
 binaries in identity of, 648–83
 breast uncovered in battle, 649
 as climactic ally for Latins, 432
 death of necessary 29–30.
See also death
 death of wrecks havoc among Latins, 868–95
 depicted on wall of temple of Juno, 477–85
 Diana tells story of, 532–96
 and Dido, 21–2, 26–7, 794–835
 and Etruscans, 532–96, 581, 686
 and Euryalus, 27–8
 fed with mare’s milk as infant, 571
 and gender ambiguity, 22–4, 878.
See also gender as glory to Italy, 508
 and Harpalycē, 21, 792
 as hawk, 721–4
 her mother presumed dead, 542
 heroism of, 505
 and Hippolytus, 22, 569
 at home on epic battlefield, 688–9
 Homeric quest for glory, 30,
 688–9
 as *horrenda*, 507
 as hunter/warrior, 25, 552, 577,
 578, 652
 inspires other women to fight,
 891–5
 as Italian, 23, 648–63
 Jupiter inspires Tarchon to resist,
 725–67
- killed by Arruns, 806–8
 learned hunting as child, 575
 love of finery, 576, 652
 name of, 543, 552
 other models for, 22
 Otherness of, 23, 648–63, 654
 and Penthesilea, 20–1, 705–6,
 794–835
 as *regina*, 498
 as source of shame for men, 789
 taunted as woman warrior, 687–8,
 705–6, 709
 and Turnus, 29–30, 498–521,
 798–835
- Camillus, 22
- Cassandra, 268
 raped by Ajax, 260
- Cassius Dio, 188–91, 577
- Cato, 16, 160, 301, 316–21, 701,
 786–7
- Catullus, 11, 3, 45–6, 66, 68–71, 97–8,
 186, 207, 278, 326, 557, 580–1,
 600, 673, 718, 736, 775–6,
 786–7, 831, 841, 850
 use of fifth-foot spondees, 31
- causation
 natural/supernatural, 118
See also double motivation
- chiasmus, 124, 700, 800, 886, 902
- Chloreus, 768–93
 Camilla chases to win spoils from,
 23–4, 780
 and Galli, 768, 775–6
 gaudily clad eunuch-priest of Cybele, 768
- Cicerō, Marcus Tullius *Ad familiares*, 209
De diuinatione, 751–6
De lege agraria, 701
De legibus, 197
 Drances compared to, 340–1
In Verrem, 566, 775–6
Orationes Philippicae, 144
Orator, 163
 parentage of, 340–1
 poetry of, 751–6, 751
Pro Cuentio, 701
Pro Sestio, 701
Tusculanae Disputationes, 611, 663,
 723
- Claudian, 151, 223, 551, 600, 648,
 651, 659, 756, 804
- Cloelia, 22, 508
- Clytemnestra, 267, 270

cohortatio
 in Aeneas' speech, 14–28
 in Tarchon's speech, 725–67
 in Turnus' speech, 376–444, 415
 coinages, 18, 65, 67, 79, 583–4, 594,
 626, 639, 651, 700, 711
 colloquial details/language 166, 227,
 364–5, 390, 406, 408, 615, 665,
 686, 841
contio, 14–28
contubernium/contubernalis, 8
 and Aeneas' relationship with Pallas,
 42–58, 157
 Corippus, 299, 611, 622
 Crassus, Marcus Licinius, 336–75
 Crete
 associated with archery, 773
 home of Idomeneus, 265
 Cybele, 768–93, 768, 777

dactylic hexameter. *See under* metre
 Dardanidi, 353
 Dardanus, 287, 353
 dative, 43, 179–80, 180, 197
 of agent, 17, 381
 of direction, 594
 double, 420, 428
 ethic, 97, 416
 of goal of motion, 194
 of person grudged, 43
 of place to or towards, 192
 of possession, 502
 predicative, 295, 369, 420, 428
 with verb of commanding, 463
 Daunus (Apulian king), 227–30, 405
 Daunus (Turnus' father), 12, 13,
 227–30, 374, 405, 439
 dawn
 formulae for, 1, 182–3
 paralleled with dusk, 913
 death
 of Camilla, 27, 28–9, 30, 587,
 794–835
 of Dido, 27
 as lost virginity, 28, 68–71, 803–4
 as marriage, 77
 miser often used in contexts of, 881
 and sexuality, 72–7, 591, 803–4, 804
 untimely, of youth, 68–71, 831.
 See also Camilla; Pallas;
 Patroclus; simile; Turnus

Decii, 442
decorso (Roman), 188–91
deuotio, 442, 444

Diana, 718
 Camilla as devotee of, 22–3, 28,
 532–96, 581–2
 can avenge Camilla's death, 532–96,
 795
 cannot save Camilla's life, 532–96,
 725–67
 laments Camilla's entry into war,
 586, 589
 as Latonia, 534
 metrics of name, 537
 realm as woods and rivers, 557
 resembles Zeus reacting to
 Sarpedon's death, 532–96, 594
 tells Camilla's story to Opis, 21, 24,
 532–96, 842
 Trivia as epithet, 566, 569, 836
diaeresis, 31, 163, 309, 583, 651
 bucolic, 57, 682
 Dido
 and Camilla, 21–2, 26–7, 780,
 794–835, 820, 822, 823, 825,
 829, 841
 gifts from wrap Pallas' dead body,
 72–7
 Diomedes
 advises against battling with Trojans,
 15, 291–2, 293, 412
 Aeneas as double for, 477–85
 and Aeneas in the *Iliad*, 15, 283–4,
 291, 291–2
 comrades of transformed into birds,
 271–4, 274, 276–7
 as exemplum for Aeneas, 243–95
 and Hector, 289–90, 291, 291–2
 Latins' failed embassy to, 14–15, 92,
 225–42, 296–9
 lineage of, 239
 and reversal of *Iliad*, 15, 278
 settles in Italy, 243–95
 varying myths of, 243–95, 270
 Venus' awe at seeing, 243, 245
 wounding of Venus, 276–7
 double motivation, 901
 Drances
 compared to Cicero, 336–75, 340–1
 described in detail, 336–41
 envies Turnus' fame, 338–9
 exalts Aeneas, 125, 126
 family background of 340–1
 hostility towards Turnus, 5, 17–18,
 122–31, 129, 336–75, 336
 as man of words, 378–9
 near-treason of, 122–31, 131

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: *Aeneid Book XI*

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

297

- and Roman Republic, 122, 131, 337, 340
 speech of, 17–18, 336–75
 as Thersites, 17, 122–31, 122, 336–41, 344, 348, 369
 use/abuse of wealth, 338
See also Antenor and Polydamas
dubitatio, rhetorical, 125, 508–9
- ecphrasis*, 316, 320, 522–9, 477–85, 849
ego
 in contexts of forceful reaction, 392
 elision of expresses strong emotion, 441
 elision, 33, 18, 291, 370, 503, 612, 862
 conveys speed, 140, 609, 879
 double, 51
 expresses strong emotion, 58, 166, 219, 392, 401, 441, 451
 of monosyllables, 166, 278, 369, 564, 705, 807, 815, 846
- enargia*, 468–97, 888–9
 enclitic *-que*, 150, 296, 592, 609, 612, 614–15, 621
 enjambment, 8, 91–2, 160–1, 167, 175, 253–4, 309, 361, 442, 446, 496, 562, 609, 780
 interrogative with, 424, 665
 interrupts prayers for mercy, 698
 suggests overflowing river, 548–9
- Ennius, 20, 27, 100, 134–8, 135–6, 136, 137, 172, 185, 202, 218, 227, 236, 289, 297, 299, 326, 330, 339, 345, 348, 373, 382, 380, 425–7, 445, 458, 492, 492–7, 494, 496, 501, 513, 561, 563, 565, 597–647, 601–2, 614–15, 632, 650, 723, 745, 780, 875
 metre of, 31
 vocative and particle *o* in, 124
- equis*
 etymologised with *aequor*, 599, 706–7
 opposed to *pedes*, 711
- Etruscans, 184, 581, 677, 686, 687
 as gluttonous, 738–40
 and haruspicy, 739
 leading role in cavalry battle, 504, 598–9
 and Lydia (Maeonia), 759
 rallied by Tarchon, 725–67
- ridiculed for Camilla's success as woman, 725–67
 stereotypically eastern and effeminate, 725–67
See also Arruns
Euphorbus,
 model for Arruns, 760, 806–8, 815
Euryalus
 and Camilla, 27–8, 563
 death of, 68–71, 139–81, 139, 147, 149, 162–3, 819
See also Nisus
Evander
 and Acoetes, 31
Aeneas' obligation to, 4, 10–11, 12–13, 42–58, 45–6, 55, 179
Aeneas' sympathy for, 10
 anguish of, 152–81
 etymological play on name, 27
 funeral procession goes to, 59–99
 grief over Pallas' death, 12, 150, 151, 152, 395
 maternal in mourning, 12, 86, 139–81
 and Priam, 140
See also Pallas
- Fama/fama*, 139, 140, 512
 of Turnus, 224
See also *gloria*
 fate, and Trojans' arrival and conquest in Italy, 9, 16, 112, 232, 325
 femininity, 22–4, 39, 40, 68–71, 72–7, 768–93, 878, 782, 892
fides, 8–9, 10–11, 12–13, 13, 14, 42–58, 55, 164, 179, 291–2, 511
 flower, simile of, and death, 11, 28, 68–71, 68, 69, 819
foedus
 alliteration with, 330
 based on *fides*, 10–11, 164, 291–2
 joining of right hands to seal, 165
 Suetonius on, 356
Fortuna, 128, 413, 427
 funeral rites, 3, 11–12, 59–99, 182–212, 210
 held at night for children, 143
 lacking where too many have died, 208
 Romans practice cremation and burial, 204–5
 torches carried at Roman, 143
See also sacrifice, human
Furius Bibaculus, 1, 501, 731, 827–8

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

- Galli (followers of Cybele), 768, 775–6
 gender
 identities/roles, 11, 12, 39, 40,
 68–71, 72–7, 86, 139–81, 572
 and story of Camilla, 22–4, 28,
 498–521, 507, 544, 687, 721–4,
 725–67, 878, 891–5
 See also Evander; Metabus
 genitive, 41
 adjective for, 34, 450, 720
 archaic, 4, 34
 of cause, 126
 and *dignus*, 856–7
 of identity, 495
 with *laetus/laetor*, 73, 280
 objective, 502, 549
 partitive, 882
 periphrasis with *corpora*, 185
 of respect/sphere, 73, 416–17
 of source, 41, 126
 subjective, 537
 Virgil's free use of with adjectives,
 416–17
 gerund with direct object as archaism,
 230
gloria
 sought/won by Turnus in heroic
 battle, 336–75, 337, 431, 442
 sought by Hector in heroic battle,
 442
gods. See individual names
Golden Age, 252
Grecisms, 62, 126, 416–17, 489, 600,
 789, 856–7, 882
Hannibal, 250, 307, 567
hapax legomenon, 473, 611, 625, 657
Harpalyce
 and Camilla, 21, 675, 792
Harpalus, 571, 675
haruspex/haruspicy, 620
 associated with Etruscans, 739
Hecate, 566, 662
Hector
 and Aeneas, 288–90, 291, 291–2
 compared to Turnus, 442
 death of, 14–28, 42–58, 201–2, 831
 mainstay of Troy, 288–90, 289–90
 offers to fight Achilles one-on-one,
 376–444, 438
 and Polydamas, 338–9, 390, 393–9,
 399–400
 truce to bury in *Iliad*, 133,
 182–212, 445–67
hendiadys, 22, 64, 228, 234, 280, 348,
 512, 539, 704, 758, 775–6,
 801–2
hiatus, 31, 480
Hippolyte, 648–63, 661
Hippolytus, 22, 569, 661
Hirpi, 785, 786, 787–8, 792, 809–13
Homer
 Iliad, 3–4, 14–28, 17, 23, 27, 41,
 42–58, 45–6, 49–52, 54, 61,
 72, 76–7, 80, 81–2, 90, 93,
 96–8, 100–21, 115, 118, 122,
 122–31, 123, 133, 135, 136,
 137, 139–81, 140, 142, 146,
 148, 152–3, 177–81, 182–212,
 182–3, 182, 188, 188–91, 191,
 192, 197, 198, 201–2, 208, 210,
 211–12, 215, 217, 238, 246,
 257, 259–60, 265, 276, 276–7,
 278, 283–4, 285–7, 289–90,
 291, 291–2, 316, 338–9, 344,
 348, 355–6, 359, 369, 372,
 376–444, 378–9, 382, 390,
 393–8, 397, 399, 408, 418, 424,
 431, 438, 442, 445–67, 449–50,
 455, 456–8, 457, 461, 477–85,
 479, 480, 481, 484–5, 485,
 487–8, 490–1, 492–7, 492, 494,
 495, 496, 497, 515, 520, 535–6,
 571, 591–4, 593–4, 594, 595–6,
 606, 611, 624–8, 632, 632–5,
 635, 636, 641, 642, 643, 644,
 645, 647, 651, 657, 659, 664–5,
 666, 673, 674, 682, 692, 696–8,
 708, 721–4, 725–6, 725–67,
 731, 735, 738–40, 741–56, 748,
 751–2, 752, 760, 774–6, 780,
 781, 784, 785–93, 787–8, 793,
 794–8, 806, 806–8, 811, 812,
 815, 831, 841, 844, 856–7,
 858–62, 860, 862, 868–95
 imitated by Cicero, 751–6, 752
 source for Ennius, 134–8, 150
Odyssey, 260, 262, 263, 267, 372,
 418, 424, 431, 636, 641, 674,
 721, 721–4, 722
homosexuality
 between Cydon and Clytius, 30
 and Pallas and Acoetes, 30
 possibility of between Aeneas and
 Pallas, 29–41
Horace
 Epistulae, 381, 406, 708
 Epodes, 405, 806–7

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

299

- Odes*, 58, 182, 187, 195, 307, 405, 427, 453, 557, 562, 599, 627, 647, 651, 654, 677, 721–4, 756, 874
Satires, 126, 166, 192, 309, 457
 horses
 mares nursing human infants, 571
 mourning, 90
 of Phoebus, 914
 as *quadrupedes*, 714, 875
 simile of, 492–7
 sonipes used for, 600
 hunting
 and Camilla and Dido, 26–7
 and death of Camilla, 26–7, 763, 778–80, 780
 and warfare, 24–5, 575, 678, 679, 680, 680–1, 684, 686, 694
 Hyginus, 21, 259–60, 260, 571, 661
 hyperbaton, 175, 214, 510, 659, 667, 780, 809, 858
 hyperbole, 37, 167, 192, 219, 397, 405, 454–5, 745, 832–3, 898
 encomiastic, 125
 hostile, 219, 351
 hypermetre, 609
 Hypsipyle, 72, 302–35
- Iapygia, 247, 678
Iliad. *See under Homer*
Ilias Latina, echoes or imitates Virgil, 115, 291, 376, 484, 595–6, 748
 imperative, 587
 and *ait*, 24
 archaic, 463
 derisive, 383, 460, 738
 and *ne*, 278, 401
 imperfect (tense), 4, 247, 513, 688, 783, 827, 903–5
 inceptive, 99
 with potential subjunctive, 111
 in wishes, 162–3
infelix, associated with death, 53, 563
 infinitive, 2–3, 20, 254, 269, 463, 503, 895
 archaic, 242
 with *dare* in prayers, 789
 historic/descriptive, 142, 821–2, 883
 prolative, 324
ingens, 5, 124, 641, 680–1
 invective, 18, 392
 irony
 contemptuous, 700, 736
- dramatic, 270, 438
 hostile, in Drances' speech, 344, 353
 pathetic, 73
 sarcastic, *scilicet* expresses, 371
 scornful, in Turnus' speech, 383, 403
- Italy
 as Trojan homeland, 9, 25, 112, 325, 353
 as West (vs East), 3, 768–93
- Iulus. *See Ascanius*
- Jason, 72, 492–7, 494
 Julius Caesar
Bellum Gallicum, 17, 208, 328, 662, 671, 741–56
 'diary' of (Servius), 743
- Juno, 131, 376–444
 temple of, in Carthage, 477–85
- Jupiter, 439
 agreement with Juno, 131
 eagle associated with, 751–2
 Feretrius, 5
 spurs Turnus' headlong return to battle, 896–915, 901
 stirs Tarchon to stop Camilla's *aristeia*, 725–67
- Latinus
 advises against battling Trojans, 16, 114
 and Aeneas, 303, 472
 city of, 100
 Drances hopes to reconcile with Aeneas, 128
 Drances swipes at, 343–4, 353
 frailty/sadness of, 16, 231, 302–35, 469–72
 offers Trojans land, 316–21
 praises hardiness of Latins, 318–19, 326
 refuted by Turnus, 410–42
 speech of, 16–17, 302–35
 Turnus repeats words of, 411–14
 Turnus as *socer* of, 440
 wants Aeneas as son-in-law, 105, 330, 471
- Lausus, 1, 6, 11, 12, 7, 688–9
- Lavinia, 363, 371, 477–85
 as Aeneas' future wife, 494
 Amata wants Turnus to marry, 223
 burning hair of as omen, 252

- Lavinia (cont.)
 as *casus belli*, 480
 dowry of, 368–9
 as Helen, 480
 Turnus expects/wants to marry, 217,
 219, 359, 440, 494
lectio difficilior, 230, 236, 708, 755, 830
 Ligurians, 700, 701
 litotes, 17, 27, 64, 106, 196, 238, 339,
 423, 452, 701, 713, 725–6
 Livy, 5, 44, 64, 95, 133, 165, 318, 451,
 478, 508, 522–9, 540, 700, 782,
 868–95, 882, 899
 parallels with Virgil, 157, 183, 197,
 227, 307, 316–21, 334, 395,
 444, 467, 473, 478, 498, 501,
 515, 554, 567, 618, 632, 655,
 671, 707, 710, 741–56, 743,
 759, 783, 884, 893
 Lucan, echoes or imitates Virgil, 223,
 309, 405, 425–7, 600, 645, 662,
 743, 759, 793
 Lucilius, 600
 elision of monosyllables in, 166
 Lucretius,
 parallels with Virgil, 3, 90, 104, 160,
 172, 182, 198, 277, 309, 372,
 445, 481, 495, 505, 560, 569,
 593, 612, 615–17, 616, 627,
 749, 750, 786–7, 875, 908
 Macrobius, 33, 16, 267, 532, 543, 655,
 768–93
 cites Ennius as Virgil's source,
 425–7, 597–647
 cites Furius Bibaculus as Virgil's
 source, 731
 excludes Homer as source of
 horse-simile, 492–7
 maestus
 used with alliteration, 226
 used in contexts of grieving, 26, 189
 makarismos, 252, 416–18
 marriage
 death as, 77, 803–4
 as means to power (for Turnus),
 217, 219
 Mars
 as *bellipotens*, 8
 Mavors, 389
 as metonymy, 110, 374, 899
 sacrifice to, 2–11, 83
 Menelaus, 262, 439, 442, 642, 725–67
 Menoetius, 10, 45–6, 54
 Messapus, 429, 464, 518, 519, 869
 Metabus
 Camilla's father, 22, 499, 532–96,
 539, 550, 551, 558, 565, 566,
 574, 575
 and Hippolytus, 569
 invented by Virgil, 540
 mothering, 22, 532–96, 544, 571–2,
 572
 metaphor, 72–7, 128, 133, 147, 200,
 225, 256, 268, 311, 326, 326–7,
 422–3, 431, 615–17, 635, 736,
 742, 803–4
 metonymy, 110, 238, 667, 899
 metre, 30–3
 and accent, 31–2, 638, 746, 756
 arsis, 69, 111, 323, 469
 caesura, 31–2, 55, 66, 160–1, 309, 323,
 469, 583, 646. *See also caesura*
 dactylic lines or rhythm, 32, 151,
 503, 623, 638, 667, 710,
 739–40, 746, 756, 890
 diaeresis, 31, 163, 309, 583. *See also diaeresis*
 elision, 31, 33. *See also elision*
 fifth-foot spondees, 31
 hiatus, 31 n. 113, 31
 ictus, 31–2, 638, 739–40, 746, 756,
 810
 irregularity in, 69, 143, 609, 634,
 638, 646
 molossus, 66
 monosyllables at line-end, 3, 164,
 170, 373, 632
 Saturnian, 348
 spondaic lines or rhythm, 32–3, 31,
 48, 53, 104, 108, 118, 147, 151,
 164, 209, 238, 266, 294–5, 359,
 370, 481–2, 600, 659, 660, 804,
 826, 860, 879
 Mezentius, 7
 Aeneas' brutal killing of, 6–7, 16
 corpse violated, 9–10
 grief over son's death, 12, 7, 139–81
 horse mourns for, 90
 spoils of, 2–11
 as *superbus*, 15
 uses slingshot in battle, 579
 wicked and impious, 7, 557–60, 565–6
 middle voice, 87, 486, 487, 530, 536,
 623, 635, 640, 678, 730, 906
 Minerva, 259–60, 260, 477–85, 483
 mourning, 90
 gestures of, 35, 86, 93

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

301

- name-line, 675
 Neptune
 father of Messapus, 429, 464
 god of horses, 464
 Nestor, 285–87
 Evander modelled on, 29–31,
 139–81, 161
 Nisus, 557–60, 561
 and Euryalus, 27–8, 149, 234, 563,
 768–93
nostoi, 14–15 and *n.* 44
 Numanus Remulus, 725–67, 768,
 775–6
- Octavian. *See* Augustus
 Odysseus, 725–67, 738–40
 interactions with Thersites, 17, 122,
 123, 348, 378–9, 408
Odyssey. *See under* Homer
 old age, 16, 7, 31, 85, 122, 166,
 177–81, 231, 237, 302–35
 onomatopoeia, 38, 875
 Opis, 26, 28, 29, 532–96, 532, 836–67,
 836, 839, 841, 842, 854, 857,
 858–62, 858, 859
oratio obliqua, 227–30, 449–50
 Ornytus, 677
 epic proportions of, 683
 hunter, not warrior, 24, 25, 678,
 679, 680, 682
 wears wolf's head in battle, 680–1
 Ovid, 271–4, 258, 276–7
 echoes or imitates Virgil, 159, 183,
 198, 247, 259, 315, 335, 337,
 338–9, 340, 357, 364, 367,
 405, 453, 457, 478, 508, 537,
 541, 544, 561, 586, 587, 651,
 652, 659, 688–9, 736, 739,
 755, 782, 798, 815, 894, 913,
 914
 oxymoron, 551, 664–5, 674
- Pacuvius, 259, 543, 611
 Pallanteum, 11, 26, 31, 54
 Pallas' procession arrives to, 139–81
 Trojans' mutual pledge with, 165
 Pallas, 51–52
 and Ascanius, 58, 72–7
 and Camilla, 28–9
 Evander longs to avenge, 177–81
 as Evander's *stirps*, 394, 395
 feminised, 68–71
 as flower, 68–71, 819
 and homosexuality, 29–41, 30
- and Patroclus, 3, 29–41, 59–99
 ‘Sabine mother’ of, 158
 Pallas Athena, 37–8, 68–71, 477–85
 parataxis, 76–7, 293, 444, 584
 parentheses, 713, 892
 Virgil's use of, 12–13
 Paris
 and Aeneas, 484
 and Turnus, 217, 355–6, 359,
 376–444, 442, 486–91, 492–7,
 494, 497
 Parthians, 648–63, 649, 654
 participles
 future reflecting character's
 thoughts, 741
 middle, 35, 487, 596, 649, 877
 timeless perfect, 37–8
 See also AUC construction
 passive, impersonal, 313, 468
Pater, significant epithet of Aeneas,
 184, 904
 Patroclus
 aristeia of, 664–5
 death of, 3–4, 10, 45–6, 664–5,
 794–835, 794–8, 831
 injured by Euphorbus, 806–8
 mourned by Greeks, 3, 188–91,
 201–2
 mourned by horses, 90
 See also Achilles, Pallas
 Penthesilea, 662, 721–4, 794–835,
 892
 daughter of Ares, 661
 depicted on wall of temple of Juno,
 477–85
 as model for Camilla, 20–1, 648–63,
 705–6
 Trojans panic at death of (Quintus
 of Smyrna), 868–95
 perfect (tense), 115, 164, 513, 562,
 688, 810
 syncopated, 686, 716
 third-person plural in *-ere*, 25
 periphrasis, 104, 172, 185, 190,
 204–5, 215–16, 349, 382,
 399–400, 652, 690–1
 personification, 1, 197, 260
 Phryx/Phrygius/Phrygia,
 connotations of, 145, 403, 484, 769
pietas, 6, 9 n. 26, 15, 2–11, 12–13,
 243–95, 291–2, 778–80, 910
pius, significant epithet of Aeneas, 170
 Plautus, 242, 451, 587, 614–15, 841,
 899

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: *Aeneid Book XI*

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

- Pliny the Elder, 81–2, 90, 165, 227–30, 515, 572, 577, 616, 651, 787–8
- Pliny the Younger, 301, 662, 831
- pluperfect, 112, 115, 162–3, 296, 903–5
- Plutarch, 340–1, 552–63, 655, 741–56
- Polydamas, 751–6
- and Thersites, 17, 336–75, 338–9, 376–444, 390, 393–8, 399–400
- polyptoton, 293, 294, 392, 614–15, 632, 750, 886
- polysyndeton, 194–5, 633–4
- prayers and prayer language, 211, 301, 477–85, 557–60, 696–8, 698, 784, 785–93, 786, 789, 794–8, 795, 797
- prefixes, 59, 155, 213, 561, 627, 634
- prepositions, 347, 625, 696–8, 827
- present (tense), 172, 389, 609, 810, 903–5, 912–14
- Priam, 140, 142, 148, 159, 378–9
- prolepsis, 26, 53, 77, 147, 563
- Propertius, 192, 193–5, 299, 309, 383, 405, 649, 659, 680–1, 736, 775, 791–2
- Ps.-Cicero, *In C. Sallustium*, 392
- Ps.-Sallust
- In Ciceronem*, 392
 - Rep.*, 390
- Ps.-Virgil
- Ciris*, 587, 841
 - Culex*, 263, 566, 590, 675, 718, 756
 - Moretum*, 183, 798
- Pyrrhus of Epirus, 134–8, 552–63
- questions, 126, 391, 665
- indirect, 250, 310–11, 387
 - precede *aristea* descriptions, 664–5
 - rhetorical, 54–5, 371–3, 508–9, 734
- Quintilian, 236, 376–444, 406, 468–97, 705–6
- Quintus of Smyrna, 661, 705–6, 721–4, 868–95, 892, 895
- refutatio*, 376–444
- repetition, 61, 66, 173, 202, 218, 220–1, 324, 375, 627, 639, 641, 766, 841, 842
- to create vividness, 888–9
 - imitative, 696–8
 - sacral, 558
- triple, 868–9
- See also* anaphora
- rhetoric, 9, 106, 124, 125, 126, 302–35, 314, 390
- of Latins at war council, 16–20
- river
- backward flowing, in *adynaton*, 405
 - blood-stained, as cliché, 393–94
 - latent imagery of, 899
- See also* Tiber
- Roman elements, 7, 8–9, 10–11, 13, 18, 22, 30, 14–28, 20, 55, 143, 188–91, 234, 235, 314, 329, 334, 340–1, 379, 442, 463, 481, 508, 522–9, 576, 604, 616, 619, 655, 656, 851
- Trojans compared to Romans, 307
- sacrifice
- of animals, 197, 199
 - human
 - by Achilles, 7, 81–2
 - by Aeneas, 7–9, 81–2
- Sallust, 18, 44, 193–5, 345, 515, 682, 707, 741–56, 770–1, 882, 884, 895
- Sarpedon, 532–96, 593–4, 594, 846–7
- Seneca the Elder, 288–90, 288
- Seneca the Younger, 18, 297, 372, 467
- Servius, 33, 9–10, 35, 89, 195, 201, 223, 227–30, 259, 259–60, 271–4, 301, 309, 316–21, 318, 336–75, 421–2, 438, 478, 515, 531, 532, 555, 567, 597–647, 649, 650, 700, 711, 721, 722, 743, 883, 891, 910
- defends killing of Turnus, 12–13
 - on origins of wolf-cult, 785
 - sexism of, 432
- Servius Danielis, 21, 33, 25, 81–2, 86, 92, 119, 153, 160, 208–9, 299, 399–400, 468, 483, 489, 518, 532, 536, 540, 543, 552–63, 571, 581, 650, 701, 854, 885, 915
- sex, 277, 736
- and death of Camilla, 28, 591, 803–4, 804
 - and death of Pallas, 11, 28, 68–71
- Silius Italicus, echoes or imitates Virgil, 8, 10, 51–2, 73, 133, 135, 230, 268, 338, 338–9, 348, 385–6, 453, 625, 657, 659, 660, 682,

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

303

- 695, 700, 713, 718, 723, 743,
746, 890
- simile*, 136, 424, 810
of birds, 456–8, 721–4, 751–6
of crashing ocean, 624–8
of cut flower and premature death,
11, 28, 68–71, 803–4, 819
of horse, 492–7
pronoun and postponed subject in,
809
replaces actual event, 723–4
of snowstorm, 609–11, 611
of statesman, 340
of water, 296–9
of wolf, 809–13
- simplex pro composito*, 30, 67, 92, 116,
148, 220, 227, 264, 271, 628,
674, 749, 756, 902
- speeches
Acca's, compressed, to Turnus,
898–900
Aeneas'hortatory to troops, 14–28
Aeneas' lament over Pallas, 42–58
Aeneas' to the Latin embassy, 9–10,
100–21
begin with prayer (Servius), 301
Diana's to Opis, 532–96
Drances' in Latin council, 17–18,
336–75
Drances' in response to Aeneas,
122–31
of farewell (*propempsikon*), 47
Latinus' in Latin council, 16–17,
302–35
Turnus' in Latin council, 18–20,
376–444
- spoils
Arruns uninterested in, 790–1
Camilla's desire for, 23–4, 768–93
correct handling, 2–11, 777
- Statius, echoes or imitates Virgil, 3,
65, 67, 93, 121, 133, 150,
188–91, 190, 193–5, 198, 209,
309, 413, 416–17, 453, 455,
473, 481, 522, 522–9, 557,
590, 611, 615, 634, 637, 639,
644, 666, 677, 693, 711, 712,
718, 733, 750, 753, 775–6,
812, 821–2, 833, 841, 857,
870, 895
- Strabo, 81–2, 89, 184, 250, 262,
271–4, 540, 651, 680–1, 701,
787–8
- Suetonius, 8 *nn.* 19 and 21, 5, 90, 165,
188–91, 356
- synecdoche, 8, 195, 399–400, 561
- synesis, 262, 383, 612
- Tacitus, 64, 93, 159, 165, 188–91, 335,
340, 515, 632, 671, 777, 884,
899
- Tarchon, 184, 450, 612, 725–67, 739,
741–56, 751–6, 758
- theme and variation, 98–9, 110, 188,
419, 425, 485, 810
- Theocritus, 89, 675, 841
- third person in speech about self,
532–96, 537, 566
- Thrace
confederate of Troy, 664–724
homeland of Amazons, 23, 571,
580, 663, 664–724
- Opis connected with, 532, 858
origin of some of Camilla's victims,
664–724
- Strymon (river), 580
- Thermodon (river), 659
- Tiber (river), 316, 393–4
- Tiberius Claudius Donatus, 33, 39, 89,
131, 365, 438, 734, 823, 898
- Tibullus, 180, 737
- trees
ash/manna-ash, 135–6, 138
cedar/juniper, 137
ilex, planted around tombs, 851
oak (*robur/quercus*), 137, 326
metaphor for strength, 174,
326–7
sacred to Jupiter, 5
pine, 136
used for funeral pyres, 134–8
triumph, and funeral procession, 11,
44, 54, 59–99, 78–80, 84
- Trojan War
reversal of, 3, 15, 278
seen by Diomedes as disastrous,
14–15
- trophy, 5, 173, 385–6
dedicated to Mars by Aeneas, 6,
2–11, 7
promised to Father Tiber by Pallas,
6 *n.* 13, 80
- Turnus
as Achilles, 4
Argive ancestry of, 227–30
associated with *furor*, 486, 901, 904

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

- Turnu (cont.)
 called to fight Aeneas *solus*, 5,
 115–18, 220–1, 434–44, 442
 and Camilla, 29–30, 498–521, 507,
 510, 515, 794–835
 death of, 3, 12–13 and *n.* 39, 14 *n.*
 42, 29, 794–835
 Drances' hostility towards, 5, 17–18,
 122–31, 128–9, 220, 336–75,
 344, 346, 363, 377–409, 442–4
fama (gloria) of, 224, 337, 338–9
 favours war, 18–20, 468–97
 as Hector, 4, 438, 442
 imperial ambitions of, 219
 Jupiter commands headlong plunge
 into combat, 901
 Latinus careful with in speech, 16,
 312, 330, 344
 and Lavinia, 217, 219, 223, 344,
 359, 363, 440, 494
 as man of action, 378–9, 445–67
 as Menelaus, 440
 and Paris, 217, 355–6, 359,
 376–444, 442, 486–91, 492–7,
 494, 497
 resentment towards, 217–21
 speech of, 18–20, 376–444
 support for, 222–3
 sword crafted by Vulcan, 439
 takes spoils from Pallas, 91–2
- Ulysses
 and Drances as deceptive speakers,
 407
See also Drances; Odysseus
- Valerius Flaccus, echoes or imitates
 Virgil, 268, 381, 578, 632–5,
 686–9, 716, 777, 841–9
- Venulus, 14, 225–42
 killed by Tarchon, 725–67, 742,
 744, 748, 751–6
 name, 242
 report on embassy to Diomedes,
 243–95, 742
 roots in Tibur (has Argive roots),
 227–30, 757
- Venus, 14, 21, 242, 276–7, 277,
 376–444, 406, 577
 verses
 four- or five-word, 53, 209, 266, 607,
 613–14, 700, 870
- incomplete, 375, 391
uiolentia, 356, 374
- virginity
 of Camilla, 22–3, 508
 lost, as death, 11, 28, 68–71, 77,
 798–835, 803–4, 804
- virtus*, 19, 27, 68–71, 80, 416–18,
 725–67
 importance of to Turnus, 441
- Vita Suetoniana-Donatiana*, 375,
 532–96
- vocative, 58, 175, 363, 378, 502,
 856
 in ethnic address, 686, 715
 nominative for, 464
 and *o*, 124
- Volscians, 22, 167, 581
 Camilla leads cavalry of, 498
 inveterate enemies of Rome,
 29–30
- Metabus exiled by, 532–96
 routed by Trojans, 868–95, 898
 ruled by Camilla, 23, 499
- wolf
 and Apollo, 768–93, 785, 858–62
 Arruns compared to, 794, 809–13
 Arruns connects Camilla to, 792
 connected to bull imagery, 680–1
 motif in Camilla episode, 664–724,
 675, 680–1, 768–93, 792,
 794–835
 and Ornytus, 25, 680–1
- women
 Camilla's cohort of in battle, 655
 compared to Amazons, 659, 660,
 662, 663
 Etruscans behave like (Tarchon's
 ridicule), 725–67
 lamenting/mourning, 35, 86, 146,
 215–16, 878
 Latin, join battle, 891, 892
See also individual names
- wordplay, 43, 111, 173, 174, 225,
 378–9, 446, 487, 571, 612, 616,
 641, 721
 and etymology, 27, 30, 78, 201,
 543
- Zeus, 90, 532–96, 593–94, 785–93,
 785, 787–8, 794–8
See also Jupiter

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

305

2. LATIN WORDS

- a* (interjection), 841
ab (designating origin), 174
accommodus, 522
acer, 518, 800, 869
acerbare, 407
acerbus (of premature death), 28, 587, 823
acies (of cavalry), 498
adferre, 749
Aeneadeas, 503
aethere cassus, 104
aggerare, 79
agitare, 686, 694
aperire, 884
Appenninicolae, 700
arbuteus, 65
ardere, 200, 202, 895
armentalalis, 571
armipotens, 483
arripare, 531
ast, 293
atque (unelided), 183, 668, 725
Ausonia/Ausonius, 58
Ausonides, 297
bellari, 660
bellipotens, 8
bipennis (adjective), 135
biuius, 516
caecus, 781, 889
caligo, 187
capessere, 324, 466
caput (synecdoche), 399–400
carbaseus, 775–76
carus, 215–16
cassida, 775
certatim, 209
ceu, 297
cingere corona, 475–6
clamor, 192, 622
clarus, 772
clipeus vs scutum, 10
cocitus, 553
cogere, 235
collum, 11
componere, 599
concussus, 451
conferre manum, 283, 892
conficere, 824
continuo, 612
contorquere/ contortus, 561, 676
conexus, 515
corripere, 900
crepitare, 299
crinis, 35
cum inuersum, 783
dare, 789
periphrases with: d. *funera*, 646; *d.*
gemitum, 376; *d.* *leto*, 172; *d.* *ma-*
nus, 568; *d.* *sonitum*, 458; *d.* *strag-*
is aceruos, 385; *d.* *ululatus*, 190
decernere, 218
decus, 508
dedecus, 789
deflere, 59
decire, 580, 642
demens, 276, 399–400
demetere, 68
densere, 650
depromere, 590, 859
desertus, 843
desolare, 367
deuotio, 442
dius, 657
draco, 751
ductor, 266
ecce, 226, 448, 547–8
edicere, 463
effari, 98
eloquium, 383
ensis, 11
equus, 599, 706–7
ergo, 234, 799
erumpere, 609
euadere, 702
euiscerare, 723
excutire, 615, 640
exhortari, 610
exire (used transitively), 750
exosus, 436
exultare, 491, 648, 663
extempli, 451
exteritus, 806–7
farier, 248
femineus, 23–4, 663, 768–93, 782, 878
ferre ('derive'), 341
ferrugo, 772, 775–6
fessus, 335

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

- fingere*, 364, 406
fluere, 236
focus, 212
foedus (adjective), 392
fors (adverb), 50
forte, 552, 768
fragor, 214
fraus, 708
frigidus, 338, 818
fugax, 713
funda, 579
furtum, 515
futtilis, 339
- gladius*, 11
gnatus, 167
Graius, 289–90
gramineus, 566
gurges, 913
- habilis*, 555
haerere, 699, 864
hastile, 561
haud, 64
 haud mora, 713
heu, 841
honos, 23
horrendus, 507
horrere, 487–8, 601–2
- iacere* ('lies ready'), 327
Iliacus, 255
ilicet, 468
immanis, 173, 552
immugire, 38
immulgere, 572
impatiens, 639
implicare, 109, 632
importunus, 305
improbus, 512, 767
incendere, 147
incertus, 341
indecor, 423
indefessus, 651
indignare, 831
induere, 6, 83, 487
infandus, 257, 267
infelix, 53, 85, 563
infit, 242
ingens, 5
ingentior, 124
ingrauare, 220
ingruere, 899
insistere, 574
- inspoliata*, 594
intemperatus, 583–4
interea, 1
interitus, 711, 837
introgredi, 248
inuidia, 337
inuiolabilis, 363
inuisus, 364
is (oblique cases rare in elevated poetry), 12
Italides, 657
iurgium, 406
iusso, 467
- lacerius*, 561
laetari (with genitive), 280
laetus (with genitive), 73
largus, 338
letum, 172
librare, 556
lubricus, 716
lunatus, 663
lustrare, 190, 763
- mactare*, 197
maestus, 26, 189, 226, 482
manu, 116, 453, 484, 505, 556, 578,
 650, 816, 893
matrices, 328
Mauors, 389
miror (with genitive), 126
miser, 881
mittere, 256
 in a periphrasis, 397
moerus, 382
mussare, 345, 454
- ne* (with imperative), 278
nigrescere, 824
nihil agere, 227
nil moror, 364–5
nimum, 841
notus, 195
nunquam, 408
nutrire, 22, 572
- o*, 124, 361, 508
ob, 347
obliquus, 337
obnubere, 77
obtestari, 358
obumbrare, 223
obuncus, 755
occidere, 193

Cambridge University Press

978-1-107-07133-9 — Virgil: Aeneid Book XI

Edited with Introduction and Notes by Scott McGill

Index

[More Information](#)

INDEXES

307

- occurrere*, 503
olli, 236
olor, 580
oppetere, 268
orator, 100
ostrum, 72, 772
ouare, 13

pascere, 319
pelta, 663
penna, 722
perfodire, 10
pergere, 521
phalanx, 92
pharetratus, 649
pineus, 320, 786–7
pingere, 777
piscosus, 457
placere, 332, 435
pontus, 624
prae, 155, 213
praecipitare, 2–3, 615–17
praefodire, 473
praesidium, 58
praestare, 438
praesumere, 18
premere ('disparage'), 402
progredi, 608
puer (as form of address), 42
purus, 711

quadrupes, 714
-que (double), 150, 178, 192, 634
quidem, 49, 378
quisquam, 392
quondam, 74, 105, 819

reditus, 54
relinquere, 637, 830, 845
robur, 174, 326–7
roseus, 913
rudimentum, 157
rutilus, 487

saetiger, 198
saeus, 220, 901, 910
scelus, 407
sedere, 460, 551
seditio, 340
sella, 334
semianimis, 635

senecta, 165
sententia, 314
sequester, 133
sister, 853
sparus, 682
spumeus, 626
sternere, 373
stramen, 67
stridere, 563
subsidiere, 268
subsistere, 95, 506, 609
suffodere, 671
superbus, 15, 340
superiacere, 625
sus, 198
suscilare, 728

temptare, 350, 761
ter, 188
Thybris, 393
Tiberinus, 393
torquere, 284, 578
trabea, 334
transfigere, 645
tremescere, 403
trepidus, 300, 453, 893
tumultus, 225, 897
turbare, 618, 796, 869
turbidus, 742, 814
turbo, 284, 596

ultra, 286, 471
umerus, 131
ualidus, 651
uanus, 715
uastus, 208–9
uel cum, 406
uentosus, 390, 708
uertere, 264, 618, 619, 683
uiolare, 277
uiolentia, 354; 376
uir ('hero'), 125
genitive plural, 4
'soldier', 9
substitute for *eius*, 9
uir uirum legit, 632
with *arma*, echo of *Aen.* 1.1, 125,
696, 747
uiuendo uici, 160
uix tandem, 151
uocare, 220, 379, 442